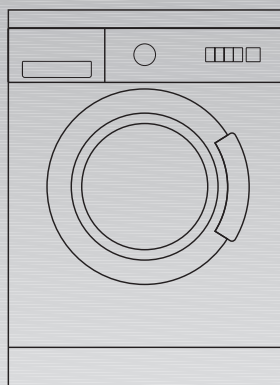


Használati és felállítási utasítás

hu



Mosógép

Tartalomjegyzék

Használati utasítás

Általános biztonsági útmutató	4
Kezelő felület	5
Az első mosás előtt	6
A ruha előkészítése, szétválogatása és betöltése	7
Készítse elő a ruhákat	7
A ruha szétválogatása	8
Szennyezettség mértéke	8
Tegye be a ruhát	9
Mosó- és ápolószerek	10
Mosószerek adagolása	10
A mosó-/ápolószerek betöltése	11
Programok és funkciók	12
Programválasztó	12
Nyomógombok a kiegészítő funkciókhoz ..	16
Mosás	18
A programfutas megváltoztatása	19
A program megszakítása	19
Mosás után	20
Különleges alkalmazások	21
Áztatás	21
Keményítés	21
Tisztítás és ápolás	22
Ház, kezelőfelület és vezetékek tisztítása ..	22
Mosódob tisztítása	22
A mosógép vízkőmentesítése	22
Mosószer tartó fiók tisztítása	23
Tisztítsa ki a mosóvíz-szivattyút	24
Segítség kis problémák esetén	26
Hibaüzenetek	26

Üzembe helyezési útmutató

Fogyasztási értékek	31
Vevőszolgálat	32
Felállítás, bekötés és szállítás	33
Biztonsági útmutatások	33
Méretek	34
Elhelyezési felület	35
A készülék alá- vagy beépítése	35
Tömlő és kábel- hosszabbítások	38
Vízbekötés	39
Beállítás	40
Elektromos csatlakoztatás	41

Ez a használati és felállítási utasítás különböző modelleket ír le. A megfelelő helyeken utalás történik az eltérésekre.

Olvassa el ezt a használati- és felállítási utasítást és a mosógéphez mellékelt minden más információt, és eszerint járjon el.

Minden dokumentumot őrizzen meg a későbbi használat vagy a gép következő tulajdonosa számára.

Általános biztonsági útmutató

Általában

Az Ön mosógépének rendeltetése

- Csak a háztartásban használható,
- Gépi mosásra alkalmas textíliák mosása lúgos vízben,
- Üzemeltetés hideg ivóvízzel és a kereskedelmi forgalomban kapható szokásos, gépi mosáshoz alkalmas mosó- és ápolószerekkel.

Biztonsági útmutatások

A gyermekeket ne hagyja felügyelet nélkül a mosógép mellett.

A háziállatokat tartsa távol a mosógéptől.

A hálózati csatlakozót tilos vizes kézzel bedugni ill. a dugaszoló aljzatból kihúzni.

A hálózati csatlakozót csak a dugasznál, és nem a kábelnél fogva szabad kihúzni.

Ha magas hőmérsékleten mos, ne érintse meg a betöltő ablakot.

A forró mosószeres víz kiszivattyúzásakor legyen nagyon elővigyázatos.

Ne álljon rá a mosógépre.

Ne támaszkodjon rá a nyitott betöltő-ablakra.

⚠ Fulladásveszély!

A csomagolást és annak részeit ne adja oda a gyermekeknek. A fóliák és a hajtogatott dobozok fulladásveszélyt jelentenek.

⚠ Életveszély!

Az elhasznált készülékeknél húzza ki a hálózati csatlakozót. A hálózati kábelt vágja le és a csatlakozó dugóval együtt távolítsa el.

A betöltő-ablak zárószervezetét törje el. Ezzel megakadályozza, hogy a gyermekek bezárják magukat és életveszélybe kerüljenek.

Kezelő felület

Programválasztó

A készülék be- és kikapcsolásához és a program kiválasztásához.

A kapcsoló mindkét irányban elforgatható.

A programválasztó nem fordul el a program lefutása közben – a program-lefutás elektronikusan vezérelt.

Nyomógombok járulékos funkciókhoz

(ha kívánja, programkiegészítőként használhatja őket)

: hosszú intenzív mosás.

: járulékos öblítést végez.

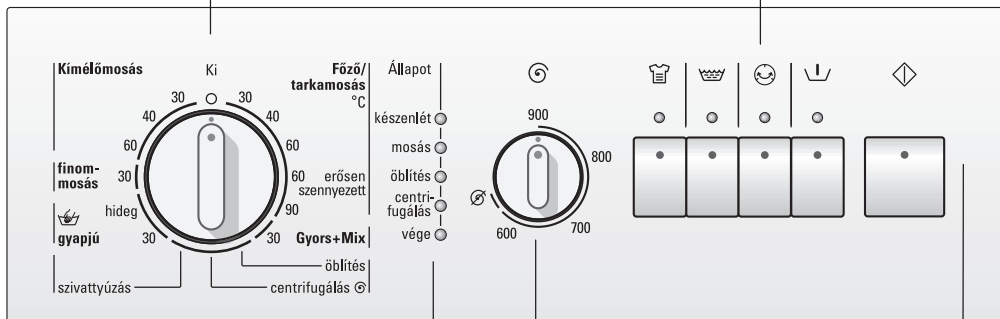
: csökkenti a gyűrődést.

: előmosás beiktatása

A kiegészítő funkciók kombinálása bármikor lehetséges.

A nyomógombok kijelzőlámpái világítanak, ha a kiegészítő funkciók üzemelnek.

Kiegészítő funkció kikapcsolása: a nyomógomb ismételt lenyomásával.



Jelzőlámpák

 **készület** világít, amikor kiválasztotta a programot.

 **mosás**,  **öblítés**,  **centrifugálás** világítanak, amikor a  be van nyomva, és a kérdéses programszakasz fut.

→ **vége** amikor a program lefutott.

A kijelzőlámpák villognak: üzemzavar.

Centrifuga-fordulatszám megválasztó

(igény szerint)

A centrifuga-fordulatszám fokozatmentes beállításához; -nál be kell akadnia.

Nyomógomb

A mosás megkezdéséhez (először ki kell választani a programot).

Az első mosás előtt

Figyelem

A mosógépet szakszerűen kell felállítani és bekötni, lásd a 33 oldaltól.

 A gyár elhagyása előtt a mosógépet ellenőrizték. Az ellenőrzés után esetleg benne maradt víz eltávolítása érdekében először ruhanemű **nélkül** mosson.

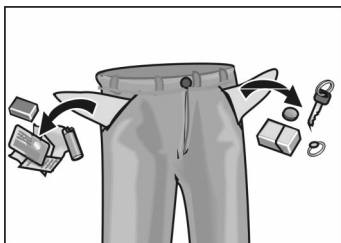
- ☐ Nyissa ki a vízcsapot.
- ☐ A mosószertartó fiókot ütközésig húzza ki.
- ☐ Töltsön kb. 1 liter vizet a mosószertartó fiók **II-es** kamrájába.
- ☐ Töltsön ½ mérőpohár mosószert a **II-es** kamrába.
-  Ne használjon gyapjú vagy finommosóport (habképződés).
- ☐ Zárja be a mosószertartó fiókot.
- ☐ Zárja be a betöltő-ablakot.
- ☐ A programválasztót állítsa  **Főző/tarkamosás 90 °C-ra!**
- ☐ Nyomja meg a  gombot.
A program elindul.

Amint a kijelzőlámpa →I jelt mutat, a program lefutott:

- ☐ Állítsa a programkapcsolót **O Ki-re.**

A ruha előkészítése, szétválogatása és betöltése

Készítse elő a ruhákat



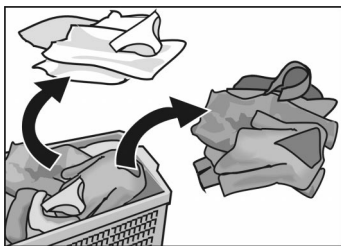
Figyelem

Az idegen testek (pl.pénzérték, irodakapcsok, tűk, szögek) megsérthetik a ruhadarabokat vagy a mosógép részegységeit (pl.mosódob).

- ☐ Üritse ki a mosandó ruha zsebeit.
- ☐ Kefélje ki a homokot a zsebekből és a hajtókák alól.
- ☐ A cipzáraikat húzza össze, a huzatgombokat gombolja be.
- ☐ Távolítsa el vagy kösse hálóba/zacskóba a függönykarikákat.
- ☐ Mossa hálóban/párnahuzatban:
 - a finom textíliákat, pl. a harisnyanadrágot, függönyt,
 - a kisebb ruhadarabokat, pl. zoknik vagy zsebkendőket,
 - a merevítő-melltartókat (a kapcsok a mosás folyamán kikapcsolódhatnak és kárt okozhatnak).
- ☐ A nadrágokat, kötött árut és a hurkolt textíliákat, pl. a kötött ruházatot, -pólókat, sportpulóvereket mosás előtt fordítsa ki.

A ruha szétválogatása

Szín és szennyezettség mértéke szerint



Szennyezettség mértéke

Figyelem

A ruhanemű foghat. Ne mosson új tarka ruhát más ruhákkal együtt.

A fehér ruha beszürkülhet. A fehér és a tarka ruhát külön kell mosni.

i Tartsa be a gyártó ápolásra vonatkozó előírásait!

enyhén szennyezett

Nem látható szennyezettség és foltok. A ruha esetleg testszagú.

normál mértékben szennyezett

Látható szennyezettség és/vagy néhány enyhe folt felismerhető.

erősen szennyezett

Felismerhető szennyezettség és/vagy foltok, munkaruha, pl. lakatos-overall, pék és hentes-öltözékek.

tipikus foltok

- Bőrzsír, étolaj/-zsír, szószok, ásványolaj, viasz (zsír-/olajtartalmú).
- Tea, kávé, vörösbor, gyümölcs, zöldség (fehéríthető).
- Vér, tojás, tej, keményítő (tojásfehérje-/szénhidrát-tartalmú).
- Korom, föld, homok (pigmentek), vörös kavicssal szennyezett teniszruha.

Folteltávolítás

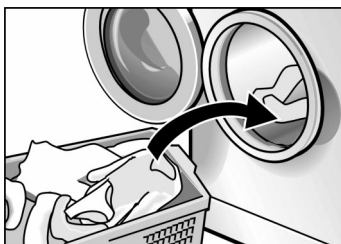
A foltokat lehetőleg addig kell eltávolítani/előkezelti, amíg frissek.

Először nyomkodja meg szappanos vízzel.
Ne dörzsölje.

Ezután a megfelelő programmal mossa ki a ruhákat.

A makacs/beszáradt foltokat néha csak többszöri mosással lehet eltávolítani.

Tegye be a ruhát



⚠ Robbanásveszély!

Az oldószertartalmú tisztítószerekkel, pl. folttisztítóval vagy mosóbenzinnel előkezelt ruhadarabok betöltés után robbanáshoz vezethetnek. A ruhadarabokat előzőleg alaposan ki kell öblíteni kézzel.

Figyelem

A mosódobban levő idegen testek megsérthetik a ruhát. A ruha berakása előtt győződjön meg róla, hogy nincsenek idegen testek a mosódobban.

- ☐ Nyissa ki a betöltő-ablakot.
- ☐ Az előzetesen szétválogatott ruhadarabokat hajtogassa szét, majd lazán helyezze be a mosódobba. A nagy és a kis ruhadarabokat keverje össze.
A különböző nagyságú ruhadarabok jobban eloszlanak centrifugázás közben.
- ☐ **i** Ne lépje túl a javasolt ruhamennyiségeket (lásd a különálló programtáblázatot). A túltöltés csökkenti a mosó-hatást és elősegíti a gyűrődést.
- ☐ zárja be a betöltő-ablakot.
A ruhadarabok ne szoruljanak be a betöltő-ablak és a gumitömítés közé.

Mosó- és ápolószerek

Mosószerek adagolása

⚠ **Mérgezésveszély!**

A mosó- és ápolószereket a gyermekektől elzárva kell tárolni.

A mosószer adagolása a következőktől függ

- ☐ a víz keménységétől. A vízkeménységet a helyileg illetékes vízműveknél tudakolhatja meg.
- ☐ a ruha mennyiségétől.
- ☐ a szennyezettség mértékétől.
- ☐ Adagolásnál vegye figyelembe a mosószer-gyártó utasításait. A megfelelő adagolás csökkenti a környezet terhelését és jó mosási eredményt ad.

A folyékony mosószereket a megfelelő adagolótartályba töltsse be.

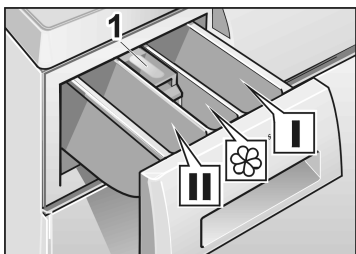
Ha túl kevés a mosószer:

A ruhanemű nem lesz tiszta, és idővel elszürkül és megkeményedik, a ruhán pontszerű, szürkésbarna foltok (zsírfoltok) képződnek, a fűtőtest elvízkövesedik.

Ha túl sok a mosószer:

Megterheli a környezetet, mosás közben erős habképződéshez és ezzel a mosási hatások rosszabbodásához vezethet. Ez rossz mosási és öblítési eredményt okozhat.

A mosó-/ápolószerek betöltése



I Kamra

Mosószer előmosáshoz vagy keményítő.

II Kamra

Mosószer a főmosáshoz, vízlágyító, áztatószer, fehérítő vagy folttisztító só.

✿-es kamra

Ápolószer, pl. lágyöblítő- vagy keményítő (legfeljebb az **1**-es betét alsó széléig öntse).

i A tömény vagy sűrűfolyós öblítő- és keményítőszereket betöltés előtt kevés vízzel fel kell hígítani (megakadályozza a túlfolyó eldugulását).

Programok és funkciók

Programválasztó

Válassza ki a kívánt programot – lásd a különálló programtáblázatot is.

 A programidők az enyhén szennyezett textíliák számára optimálisak. Erősebben szennyezett textíliák esetén csökkentse a ruhamennyiséget vagy nyomja meg az  gombot!

Alapprogramok

 **Főző/tarkamosás 30, 40, 60 °C**

Strapabíró textíliák, pl. pamut vagy len.

 **Főző/tarkamosás 60 °C erősen szennyezett**

Foltos, szennyezett textíliák, pl. pamut vagy vászon mosásához.

Energia- és víztakarékos program.

A meghosszabbított mosási idő révén ennél a 60 °C-os programnál a 90 °C-os programhoz hasonló tisztítóhatás érhető el, de jóval kisebb energia- és vízfogyasztással.

 **Főző/tarkamosás 90 °C**

Energiaigényes program a kifőzhető textíliák, pl. pamut vagy len számára.

A szennyvízvezetékek védelme érdekében a forró mosólúghoz a szivattyúzás előtt kb. 7 liter hideg vizet kell keverni és le kell húteni.

 **Kímélőmosás 30, 40, 60 °C**

Könnyen kezelhető textíliák számára, pl. pamut, len, műszál vagy kevert szövet.

 **Rövid program**-ként is alkalmas.

Gyors+Mix 30 °C

Optimális idejű program az enyhén szennyezett pamut textíliák és a könnyen kezelhető textíliák számára. A különböző ruhafajták együtt moshatók. Új textíliák első hordás előtti mosására is alkalmas.

-  A fehér és a tarka ruhát külön kell mosni.
Ne mosson új tarka ruhát más ruhákkal együtt.

Rövid mosási idő.

Finommosás 30 °C

Kényes, mosható textíliák, pl. selyem, szatén, műszál vagy kevert szövet (pl. függönyök) számára.

Finommosás 30 °C-on a kézzel és géppel mosható selyem számára.

-  Javasoljuk, hogy a textíliákat ne mossa együtt más, kevésbé finom textíliákkal.

Az öblítések között nincs centrifugázás.

Gyapjú hideg, 30 °C

Kézzel és géppel mosható gyapjú vagy gyapjút is tartalmazó textíliák, pl. kasmír, mohair vagy angóra mosásához.

Kézzel mosható selyem számára is alkalmas.

Kiegészítő programok

Öblítés

Öblítési művelet az utána következő centrifugázással a kézzel mosott ruhanemű öblítéséhez vagy keményítéshez.

A kiegészítő öblítés az  gomb megnyomásával lehetséges.

Csökkentett centrifuga-fordulatszám.

Centrifugálás

Centrifugálási művelet a kijelző mezőn választott  (utolsó centrifugálás nélkül), vagy a kézzel mosott ruha kívánt fordulatszámmal történő centrifugálásához. Centrifugázás előtt kiszivattyúzza a lúgos vizet vagy az öblítővizet.

Csökkentett centrifuga-fordulatszám.

Szivattyúzás

Az öblítő víz kiszivattyúzása a kijelző mezőn választott  (utolsó centrifugálás nélkül) a kényes ruhák kíméletes kezelése érdekében.

Centrifuga fordulatszám-kapcsoló

Alapállás

A centrifuga fordulatszám-kapcsoló felfelé mutat. A textília centrifugálása a **Fűző/tarkamosás** programban a maximális centrifuga fordulatszámmal történik.

A **Kímélőmosás**, **Gyors+Mix**, **finommosás**, és **gyapjú** programok alkalmazásakor a centrifugálás automatikusan alacsonyabb fordulatszámmal történik, függetlenül a fordulatszám-választó állásától – az érzékeny ruha kímélő kezelése érdekében.

i Kivéve a **finommosás** programot, amelynél a ruhanemű korábbi öblítésekor egy rövid közbülső centrifugálás történik. Ez a jobb öblítést célozza.

Maximális centrifuga-fordulatszámok

Fordulatszám/perc		Mosási mód / Kiegészítő programok
WXML1162	WXML962	
1100	900	Fűző/tarkamosás
800	800	Kímélőmosás
800	800	Gyors+Mix
600	600	finommosás
800	800	gyapjú
800	800	öblítés
800	800	centrifugálás

Kiegészítő funkció Centrifuga fordulatszám-kapcsoló

(végső centrifugálás nélkül)
Finom ruhaneműkhöz és függönyökhöz.
Az összes programot a végső centrifugálás nélkül is végrehajthatja. A ruha az utolsó öblítővízben marad.
 jelzőlámpa kigyullad.

Mielőtt a ruhaneműket kiveszi, le kell futtatni a **szivattyúzás** vagy **centrifugálás** programot, ehhez állítsa a fordulatszám-szabályozót a kívánt fordulatszámra.

Nyomógombok a kiegészítő funkciókhoz

intenzív mosás



Meghosszabbítja a mosási időt az erősen szennyezett ruha intenzívebb mosásához ill. 6 kg ruha főző/tarkamosásához.

Ezt a gombot a programhoz kiegészítésül az alábbi ruhamennyiség + ruha szennyezettségi fok kombinációk esetén nyomja meg:

Mennyiségű ruhához ajánljuk	Program és  gomb	Szennyezettség mértéke
6 kg	 Főző/tarkamosás 30, 40, 60 °C	enyhétől a normál szennyezettig
	 Főző/tarkamosás 60 °C erősen szennyezett	normál szennyezettől a foltosig
	 Főző/tarkamosás 90 °C	normál mértékben szennyezett
max. 5 kg	 Főző/tarkamosás 30, 40, 60 °C	normáltól az erősen szennyezettig
	 Főző/tarkamosás 60 °C erősen szennyezett	normáltól az erősen szennyezett, foltosig
max. 3 kg	 Kímélőmosás 30, 40, 60 °C	normáltól az erősen szennyezettig
	 Gyors+Mix 30 °C	
max. 2 kg	 finommosás 30 °C	
	 gyapjú hideg, 30 °C	

További adatokat a különálló programtáblázatban talál.

Öblítés

Ruhanemű kiegészítő öblítése.
A program időtartama megfelelően meghosszabbodik.

Alkalmazási javaslat:
olyan helyeken, ahol nagyon lágy a víz.

Gyűrődés-védelem

Kíméletesebb, csökkentett idejű centrifugálás, majd a ruha fellazítása. Centrifugázás után a ruha lazán fekszik a mosódobban – így elkerüli a gyűrődést.

Előmosás

Erősen szennyezett, strapabíró, pl. pamutból vagy vászonból készült ruhák számára.

Az előmosás mosási hőmérséklete 30 °C.

Gyapjúprogramnál nem választható előmosás.

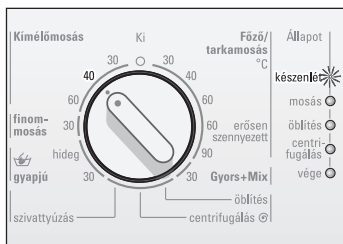
 Az előmosás megszakításakor a gép kiszivattyúzza a mosólúgot és folytatja a programot a fő mosási művelettel.

Mosás

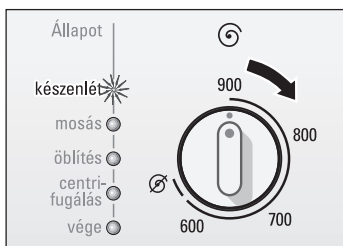


- ☐ Nyissa ki a vízcsapot.

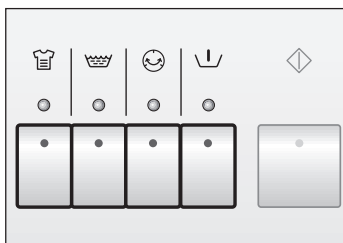
Példa a
🔧 **Kimélőmosás 40 °C**
programra:



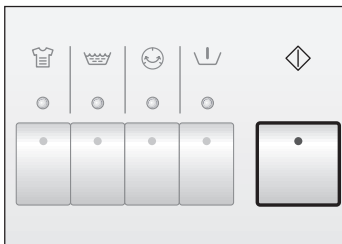
- ☐ Állítsa a programkapcsolót a kívánt programra (lásd. a programok külön áttekintését is)!
A 🔌 kijelzőlámpa kigyullad.



- ☐ Állítsa be a kívánt centrifuga fordulatszámot vagy az ⌀-ot!



- ☐ Szükség esetén nyomja le a kiegészítő funkció(k), nyomógombok(ka)t!



A programfutás megváltoztatása

- ☐ Nyomja le a  nyomógombot!
A program indul.

Ha Ön tévedésből rossz programot választott:

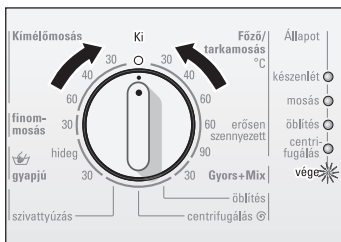
- ☐ A programválasztót állítsa az újonnan választott programra.
Ha utólag választotta az előmosást, a programválasztót **○ Ki**-re kell állítani és újra meg kell választani a programot.
- ☐ Ha szükséges, további beállításokat is meg lehet változtatni.
- ☐ Nyomja meg a  gombot.
Program indul.
- i** Az újonnan beállított program azzal a programszakasszal kezdődik, amelynél az előző programot megszakította, de az új beállításokkal.

A program megszakítása

Ha Ön idő előtt be szeretne fejezni egy programot és ki szeretné venni a ruhát:

- ☐ A programválasztót állítsa  **szivattyúzás**,  **centrifugálás** vagy  **öblítés** állásba.
Adott esetben válassza meg a centrifuga-fordulatszámot
(nem a  (utolsó centrifugálás nélkül) beállítást).
- i** Ha a programot éppen magas hőmérsékleten szakította meg, akkor válassza az  **öblítés**, hogy lehűtse a ruhát.
- ☐ Nyomja meg a  gombot.
- ☐ Meg kell várni a program végét.
- ☐ A programválasztót állítsa **○ Ki**-re.

Mosás után



A (végső centrifugálás nélkül) beállítást választotta

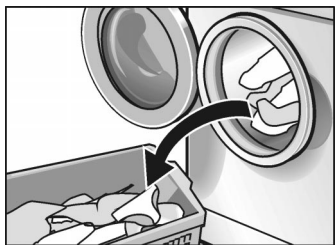
A → kijelzőlámpa kigyullad.

- ☐ A programválasztót állítsa **Ki**-re.

vagy

- ☐ **i** A kijelzőlámpa kigyullad.
- ☐ Válassza ki a **szivattyúzás** vagy **centrifugálás** kiegészítő programot.
- ☐ Nyomja meg a gombot.
- ☐ A kiegészítő program lejártá után állítsa a programválasztót **Ki**-re!

Vegye ki a ruhát



- ☐ Zárja el a vízcsapot.
- ☐ Nyissa ki a betöltő ablakot.

Ha a betöltő ablakot nem lehet kinyitni: várjon 2 percig (a biztonsági funkció aktív) vagy ha a választotta, még víz van a mosógépben. Válassza ki a **szivattyúzás** vagy **centrifugálás** programot és nyomja meg a gombot.

- ☐ Vegye ki a ruhát.

Figyelem Távolítsa el a mosódobból és a gumitömítésből az esetleg benne levő idegen testeket (pl. érmék, gemkapcsok) – **rozsdásodás veszélye!**

- ☐ A betöltő ablakot és a mosószertartó fiókot hagyja nyitva, hogy a mosógép belső tere kiszáradhasson.

Különleges alkalmazások

Áztatás

Figyelem!

A ruhát ne fesse/színtelenítse a mosógépben!

- ☐ Ugyanolyan színű ruhát töltsünk a mosógépbe!
- ☐ Az áztatószeret a gyártó előírása szerint töltsse a **II** kamrába!
- ☐ Állítsa a programkapcsolót a  **Tarkamosás 30 °C** állásra!
A  kijelző lámpa kigyullad.
- ☐ Nyomja le a  nyomógombot!
A  kijelző lámpa kigyullad, a program fut.
- ☐ Kb. 15 perc múlva állítsa a programkapcsolót a **○ Ki** állásra! Így a ruha az áztató vízben marad.
- ☐ A kívánt áztatási idő letelte után válasszon egy programot.
- ☒ **i** Nem szükséges pótlólag mosószeret adagolni, az áztató lúg felhasználódik a mosáshoz.

A ruhát nem szabad előzőleg lágyító öblítőszerezrel kezelni.

Keményítés

- ☐ Töltsse be a ruhát!
- ☐ A keményítőszer adagoláskor kb. 15 liter vízzel számoljon!
Szemcsés keményítőszer esetén a gyártó utasításának megfelelően oldja fel a szert!
- ☐ Állítsa a programkapcsolót az  **öblítés** állásra!
- ☐ Állítsa be a centrifuga fordulatszámát!
( program is választható).
- ☐ Nyomja le a  nyomógombot!

Amint a víz elkezd folyni:

- ☐ húzza ki egy kicsit a mosószer-fiókot és
- ☐ a keményítőoldatot töltsse be a **I.** rekeszbe,
- ☐ tolja vissza a mosószer-fiókot.

Amennyiben előzőleg az  programot választotta, válassza utána a  **szivattyúzás** programot!

Tisztítás és ápolás

⚠ **Áramütésveszély!**

Először is gondosan válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

A mosógépet soha ne tisztítsa vízsugárral.

⚠ **Robbanásveszély!**

Soha ne használjon oldószert a tisztításhoz.

Szükség esetén:

- ☐ Kevés szappanlúgot vagy finom, nem dörzsölő tisztítószer használjon.
- ☐ Puha ruhával szárazra kell törölni.

Ház, kezelőfelület és vezetékek tisztítása

Mosódob tisztítása

Ha a benne maradt fémdarabok (pl. érmék, gemkapcsok, tűk, szögek) miatt rozsdafoltok keletkeztek:

- ☐ klórmentes tisztítószeret kell használni; tartsa be a gyártó utasításait. Soha ne használjon fémszálas súrolót.

A mosógép vízkőmentesítése

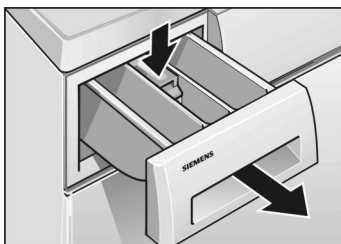
Figyelem

A vízkőoldószerek savakat tartalmaznak, amelyek megtámadhatják a mosógépet és elszínezhetik a ruhát.

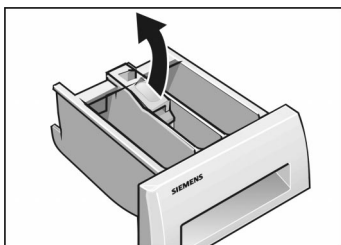
Megfelelő mosószer-adagolás esetén mosógépét nem kell vízkőmentesíteni.

Ha mégis szükség van a vízkőmentesítésre, kérjük, hogy tartsa be a gyártó vízkőoldószerre vonatkozó utasításait.

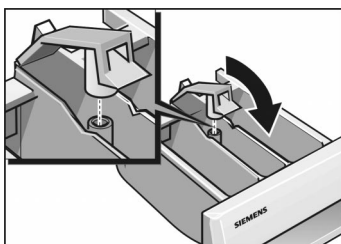
Mosószertartó fiók tisztítása



- ☐ A mosószertartó fiókot ütközésig húzza ki,
- ☐ A betétet nyomja le és
- ☐ egészen vegye ki a mosószertartó fiókot.



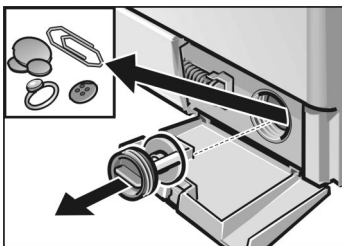
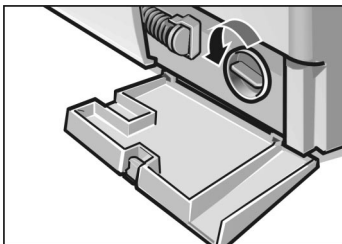
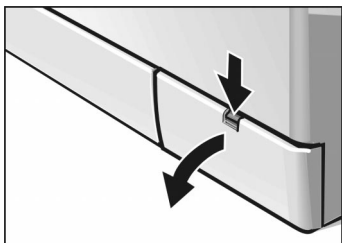
- ☐ A betétet felfelé vegye ki.
- ☐ A mosószertartó fiókot és a betétet folyó víz alatt tisztítsa meg, és szárítsa ki.



- ☐ Helyezze fel és pattintsa be a betétet.
- ☐ Tolja be a mosószertartó fiókot.

Tisztítsa ki a mosóvíz-szivattyút

Engedje le a mosóvizet



Ha a szivattyú nem szivattyúzza ki teljesen a mosóvizet. Az idegen testek blokkolhatják a mosóvízszivattyút vagy mosás közben kirojtozhatják a ruhaneműt.

(max. 20 liter, legyen kéznél megfelelő edény)

⚠ Leforrázás veszélye!

A forró mosóvizet előzőleg hagyja lehűlni. Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat.

- ☐ A programválasztót állítsa **Ki**-re.
 - ☐ Nyissa ki a szervizfedőt.
 - ☐ Vegye le a szervizfedőt.
 - ☐ A vízleeresztő tömlőt vegye ki a tartóból és húzza ki a készülékházból.
 - ☐ Húzza le a záró-dugót és a mosószeres vizet engedje le az odakészített edénybe.
 - ☐ Helyezze vissza a záró-dugót és tegye be a vízleeresztő tömlőt a tartóba.
 - ☐ Óvatosan csavarja le a szivattyúfedelelet. Még kifolyik némi vízmaradék.
 - ☐ A belső teret meg kell szabadítani az idegen testektől/ruhafoszlányoktól és meg kell tisztítani. A lúgszivattyú szárnyaskerekének forgathatónak kell lennie. A szivattyúfedél menetét és a szivattyúházat meg kell tisztítani a mosószeres víz maradványaitól és a pihéktől.
 - ☐ Be kell helyezni a szivattyúfedelelet és szorosan be kell csavarni.
 - ☐ Be kell helyezni a szervizfedőt és le kell zárni.
- Meg kell akadályozni, hogy a következő mosásnál a mosószer kihasználatlanul kerüljön a lefolyóba, ezért:
- ☐ 1 Liter vizet kell önteni a **II** es kamrába.
 - ☐ Válassza ki a **Szivattyúzás** programot.

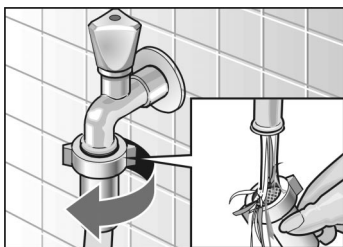
A befolyó-víz szűrő tisztítása

Abban az esetben, ha nem folyik be vagy nem elegendő mennyiségű víz folyik be a mosógépbe:

Mindenek előtt meg kell szüntetni a víznyomást a befolyó-szivattyúban!

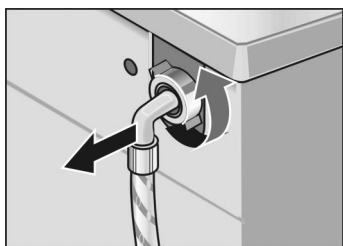
- ☐ Zárja el a vízcsapot!
- ☐ Állítsa a programválasztót egy tetszőleges programra (kivéve a **centrifugálás**/ **szivattyúzás** programot).
- ☐ Nyomja le a nyomógombot, futassa a programot kb. 40 másodpercig!
- ☐ A programválasztót állítsa **Ki**-re.

A vízcsap szűrőjének tisztítása

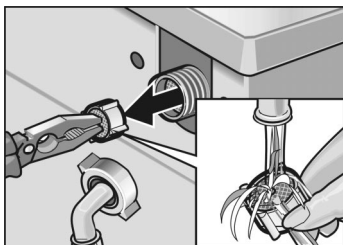


- ☐ Vegye le a tömlőt a vízcsapról!
- ☐ Folyóvíz alatt öblítse le a szűrőt!
- ☐ Csatlakoztassa a tömlőt a vízcsaphoz!

A mosógép befolyó szűrőjének tisztítása



- ☐ Vegye le a készülék oldalán lévő tömlőt!



- ☐ Húzza ki a szűrőt, és folyóvíz alatt öblítse le!
- ☐ Helyezze vissza a szűrőt és csatlakoztassa a tömlőt!
- ☐ Nyissa ki a csapot, és ellenőrizze, hogy szivárog-e még a víz!
Ha a víz még szivárog, ellenőrizze, hogy a szűrő megfelelően illeszkedik-e!

Segítség kis problémák esetén

Javítás esetén vagy ha a következő táblázat segítségével saját maga nem tudja kijavítani a hibát

- ☐ A programválasztót állítsa **Ki**-re.
- ☐ A mosógépet válassza le az elektromos hálózatról.
- ☐ Zárja el a vízcsapot.
- ☐ Hívja fel a vevőszolgálatot, lásd a 32 oldalt.

⚠ Áramütésveszély!

A javításokat csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő szakemberrel végeztesse el.

Hibaüzenetek

A jelzőlámpa villog és a modelltől függően még egy szignál is felhangozhat	Lehetséges ok	A hiba elhárítása
	A betöltő-ablak nincs jól bezárva.	Ellenőrizze, hogy nem akadt-e be ruhadarab; zárja be a betöltő-ablakot.
	A vízcsap nincs kinyitva.	Nyissa ki a vízcsapot.
	A vízbevezető tömlő megtört vagy beszorult.	Szüntesse meg az okot.
	A befolyóvíz-szűrő eldugult.	A szűrő tisztítása, lásd a 25 oldalt.
	A víznyomás túl alacsony.	Szüntesse meg az okot.
	Idegen testek blokkolják a mosóvíz-szivattyút.	Tisztítsa ki a mosóvíz-szivattyút, lásd a 24 oldalt.
	A lefolyócső és/vagy a lefolyótömlő eltömődött.	Meg kell tisztítani a lefolyócsövet és/vagy a lefolyótömlőt.

Problémák	Ok	A hiba elhárítása
A betöltő-ablak nem nyitható.	Még víz van a készülékben, az  választotta.	Válassza a  szivattyúzás vagy  centrifugálás .
	A biztonsági funkció aktív.	Várjon 2 percet.
Mosószermaradékok a mosószer tartó fiókban.	Nedves vagy összezsugorodott mosószer.	Tisztítsa ki és szárítsa meg a mosószer tartó fiókot, lásd a 23 oldalt.
		Folyékony mosószer esetén használja az adagolási utasítást.
	Nehezen oldódó mosószer tablettát használ.	Mielőtt a tablettákat betöltené a II-es kamrába, nyomja szét őket a csomagban.
Szagképződés a gépben.	Túlgyomórészt alacsony hőmérsékleten és/vagy folyékony mosószerekkel történő mosás.	Ruha nélkül futtasson le egy  Fűző/tarkamosás 90 °C programot. Ehhez ne tablettát és ne folyékony mosószert használjon.
A jelzőlámpák nem világítanak.	Kiment a biztosíték a lakásban.	Kapcsolja be/cserélje ki a biztosítékot.
	Áramkimaradás.	Ha ismételten fellép az üzemzavar, hívja a vevőszolgálatot.
		A beállított program tovább fut, ha ismét megjön az áram. Ha ki kell venni a ruhát, a Mosóvíz-szivattyú tisztítása részben leírtak szerint kell eljárni, lásd az 24 oldaltól.
	A dugasz laza vagy nincs bedugva.	
A program nem indul el.	A betöltő-ablak nincs jól bezárva.	Ellenőrizze, hogy nem akad-e be ruhadarab.
		Zárja be a betöltő ablakot (egy kattánás hallható).
A program nem indul el.	Nincs megnyomva a  gomb.	Nyomja meg a  gombot.
Nem folyik be a víz vagy nem megy bele a mosószer.	A vízcsap nincs kinyitva.	Nyissa ki a vízcsapot.
	A vízbevezető tömlő megtört vagy beszorult.	
	A vízbevezetésnél levő szűrő eldugult.	A szűrő tisztítása, lásd az 25 oldaltól.

Problémák	Ok	A hiba elhárítása
A mosószer nem folyik be a gépbe az I-es kamrából.	Az előmosás nélküli programot választotta.	Válassza az előmosásos programot.
A víz a dobban nem látható.	Nem hiba. A víz a látható tartomány alatt van.	
A gép mosólúgot nem szivattyúzta le teljesen.	Idegen testek blokkolják a mosóvíz-szivattyút. Erősen bolyhosodó ruhát mosott. A lefolyócső vagy a lefolyótömlő eltömődött.	Tisztítsa ki a mosóvíz-szivattyút, lásd a 24 oldalt. Meg kell tisztítani a lefolyócsövet és/vagy a lefolyótömlőt.
Víz folyik elő a készülék alatt.	A bevezető tömlő csavarkötése tömítetlen. A lefolyótömlő tömítetlen.	Meg kell húzni a csavarkötést. Ki kell cserélni a lefolyótömlőt.
Hab jön ki a mosószertartó fiókból.	Túl sok vagy nem gépi mosószert használt.	Egy evőkanál öblítőt keverjen össze ½ liter vízzel és tölts bele a mosószertartó fiók II-es kamrájába. A következő mosásnál használjon kevesebb mosószert ill. gépi mosásra alkalmas mosószert használjon.
Vibrációk mosás és centrifugálás közben	Nem távolította el a szállítási biztosítót Nem rögzítette a készüléklábakat	Távolítsa el a szállítási biztosítót, lásd a 36 oldalt! Szorosan rögzítse a készüléklábakat!
A ruha nincs rendesen kicentrifugálva.	A nagy ruhadarabok összetekeredtek, és nem osztódtak el egyenletesen a dobban. Biztonsági okokból automatikusan meg van akadályozva a nagy fordulatszámu centrifugázás.	Ne csak nagy ruhadarabokat tegyen a dobba.
Nem kielégítő a centrifugázás eredménye.	Meg van nyomva a  gomb – csökkentett centrifuga-fordulatszám, lásd az 17 oldalt. Az  öblítés vagy  centrifugálás programot választotta – csökkentett centrifuga-fordulatszám, lásd az 14 oldalt.	

Problémák	Ok	A hiba elhárítása
Többszöri centrifugálás.	Nem hiba. A kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer megpróbálja többszöri centrifugázással kiegyenlíteni a kiegyensúlyozatlanságot.	
A program lefutása hosszabb a szokásosnál.	Nem hiba. A kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer a ruha többszöri elosztásával megpróbálja kiegyenlíteni a kiegyensúlyozatlanságot.	A kiegyensúlyozatlanság elkerülése érdekében mossa együtt a nagy és kis ruhadarabokat.
	A habzás megszüntetése érdekében a habzásérzékelő egy pótlólagos öblítést iktat be.	A következő mosásnál használjon megfelelő mennyiségű mosószert.
A mosás eredménye nem kielégítő.	A szennyezettség nagyobb a megszokottnál vagy túllépte az ajánlott ruhamennyiséget.	Válassza a megfelelő programot és nyomja meg az  gombot vagy csökkentse a ruhamennyiséget.
	Túl kevés mosószert adagolt be.	A mosószert a gyártó utasításainak megfelelően adagolja.
Mosószermaradványok a ruhán.	Néhány foszfátmentes mosószert vízben oldhatatlan részecskéket tartalmaz, amelyek világos foltként jelenhetnek meg a ruhán.	Azonnal válassza az  öblítés gombot vagy szárítás után kefélje ki a ruhát.
Szürke maradványok a ruhán.	Krém-, zsíros vagy olajos szennyeződés.	A következő mosásnál a maximális mosószerezadagot és a maximálisan megengedett hőmérsékletet válassza.

Problémák	Ok	A hiba elhárítása
Felhangzik a szignál	A gombok be- és kikapcsolását jelző szignál be van kapcsolva.	Szignál kikapcsolása: Nyomja meg a  gombot és a programválasztót állítsa  Főző/tarkamosás 30 °C -ra. Közben tartsa lenyomva a  gombot, amíg felhangzik a szignál. A jelzőhang ki van kapcsolva.
	Be van kapcsolva a programállapot szignál.	Szignál kikapcsolása vagy a hangerő megváltoztatása: Nyomja meg az  gombot és tartsa lenyomva, amíg felhangzik a szignál és a hangerő megváltozik. Ha elérte a kívánt hangerőt, engedje el a gombot. A kiválasztott beállítást a gép tárolja a memóriában.

Ha a hiba ismételten fellép, hívja a vevőszolgálatot, lásd a 32 oldalt.

Fogyasztási értékek

Normál program	Kiegészítő funkciók	Ruha-mennyiség	Fogyasztási értékek **		
			Áram	Víz	Program időtartama
Fűző/tarkamosás 40 °C	*	6 kg	0,65 kWh	60 l	2:10 h
Fűző/tarkamosás 60 °C	–	5 kg	0,95 kWh	60 l	1:17 h
Fűző/tarkamosás 60 °C erősen szennyezett	*	6 kg	1,02 kWh	49 l	2:15 h
Fűző/tarkamosás 90 °C (szivattyúzás előtt a forró mosólúgot össze kell keverni kb. 7 liter hideg vízzel)		6 kg	2,1 kWh	67 l	2:10 h
Kímélőmosás 40 °C	*	3 kg	0,5 kWh	50 l	1:18 h
Kímélőmosás 40 °C (rövid programként is használható)	–	3 kg	0,5 kWh	38 l	0:47 h
Finommosás 30 °C	–	2 kg	0,3 kWh	42 l	0:35 h
Gyapjú 30 °C	*	2 kg	0,2 kWh	35 l	0:50 h

* Programbeállítás opcióval az ellenőrzéshez az EN 60 456 és az IEC 60 456 szerint ill. mintájára.

** A fogyasztási értékek a víznyomás, -keménység, -befolyási hőmérséklet, a szobahőmérséklet, a ruhafajta, -mennyiség és –szennyezettségi fok, az alkalmazott mosószer, a hálózati feszültségingadozások és a kiválasztott kiegészítő funkciók függvényében eltérnek a megadott értékektől.

Vevőszolgálat

A gyárunkat elhagyó összes mosógépet gondos vizsgálatnak vetjük alá működés és kifogástalan állapot tekintetében. Ha kérdései vannak – különösen a mosógép felállításával és bekötésével kapcsolatban –, vevőszolgálatunk mindig szívesen áll a rendelkezésére.

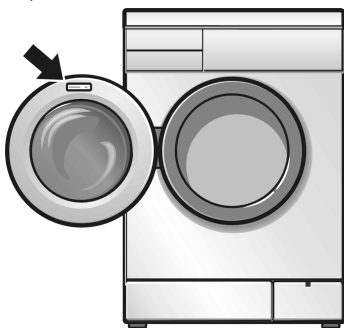
Mielőtt felhívja a vevőszolgálatot, ellenőrizze, kérem, hogy nem tudja-e egyedül is elhárítani a hibát (lásd a 26 oldaltól).

Tanácsadás esetén a garancia ideje alatt is Önt terhelik a technikus kiszállásának költségei.

Az Önhöz legközelebb eső vevőszolgálat címét megtalálja a mellékelt listában. A vevőszolgálatnak adja meg, kérem a termék számát (E-Nr.) és a mosógép gyártási számát (FD).

Ezeket az adatokat a nyitott betöltő-ablak keretén levő típustáblán és a mosógép hátoldalán levő adattábla vastagon bekeretezett részén találja meg.

Típustábla



E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

Termékszám

Gyártási szám

Itt jegyezze fel készüléke számait.

A termékszám és a gyártási szám megadásával segítsen elkerülni a vevőszolgálat felesleges kiszállásait. Ezzel megtakarítja az ezzel kapcsolatos többletköltségeket.

További információkat és termékválasztékunkat megtalálja az internetes oldalunkon: :
<http://www.siemens.de/hausgeraete>

Felállítás, bekötés és szállítás

Biztonsági útmutatások

⚠ Sérülésveszély!

A mosógép nagy súlyú készülék. Legyen óvatos a megemelésénél.

Figyelem

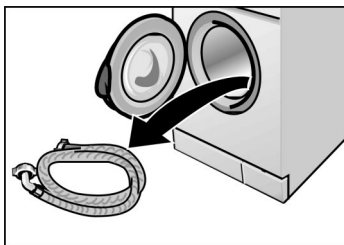
A megfagyott tömlők könnyen megrepedhetnek, kipukkanhatnak. A mosógépet nem szabad felállítani fagyveszélyes helyeken és/vagy a szabadban.

A mosógép megsérülhet. Ne a kiálló részeknél fogva (pl.a betöltő-ablak) emelje meg.

Az itt felsorolt útmutatásokhoz kiegészítésül hasznosak lehetnek az illetékes Víz- és Elektromos Művek speciális előírásai.

Kétséges esetekben szakemberrel végeztesse el a bekötést.

A szállítás terjedelme



A mosódobban:

- vízbevezető-tömlő.

A dobban található nedvesség oka az, hogy minden mosógépen, mielőtt az a gyárat elhagyná, egy utolsó ellenőrzést hajtanak végre.



A gép hátlapján:

- vízvezető tömlő,
- könyök-idom a kimeneti tömlő elhelyezéséhez, pl. mosdókagylóra.
- elektromos kábel a hálózati dugaszolóval.

A csatlakozási szituációtól függően még járulékosan szükséges lehet:

- 1 csőbilincs $\bar{R}$ 24-40 mm (a szakkereskedőtől), a szifonhoz való bekötéshez.

Tasakban:

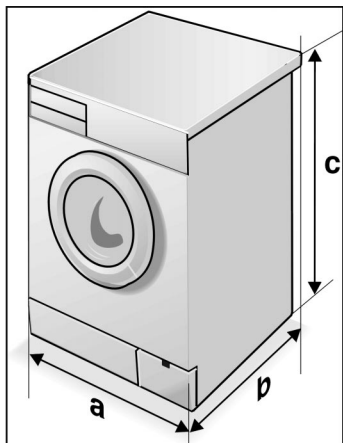
- csavarkulcs,
- fedlapocskák a szállítási biztosítók eltávolítása után maradó nyílásokhoz.

Hasznos szerszám

Az alábbi szerszámok segítséget jelentenek:

- 13-as csillagkulcs a szállítási biztosítók eltávolításához,
- vízmérték a beállításhoz.

Méretek



a = 600 mm

b = 590 mm

c = 852 mm

Súly 69-83 kg (készüléktől függően)

Elhelyezési felület

Fontos, hogy a mosógép stabilan álljon, hogy centrifugáláskor ne „vándoroljon”.

Az elhelyezési felületnek szilárdnak és simának kell lennie. Nem alkalmasak az elhelyezésre a puha padlóburkolatok, pl. a padlószőnyegek vagy a habhátoldalas padlók.

Ha a mosógépet gerendafödemen kell elhelyezni:

- ☐ A mosógépet lehetőleg a sarokban helyezze el.
- ☐ A padlóra csavarozzon vízálló falapot (min.30 mm vastagot).
- ☐ A mosógép lábait tartó-hevederekkel* rögzítse.

Ha a mosógépet a talapzaton kell elhelyezni:

- ☐ A mosógép lábait tartó-hevederekkel* rögzítse.

* A tartó-hevederek (alkatrészkészlet) a szakkereskedőnél vagy a vevőszolgálatnál kaphatók, megrend. sz. WX 9756.

A készülék alá- vagy beépítése

Az alá- vagy beépítést az áramellátásra bekötés előtt kell elvégezni.

A készülék egy főzőfűlkébe alá- vagy beépíthető. Ehhez 60 cm széles helyre van szükség.

- ☐ A mosógépet csak egy végighúzódo, a szomszédos szekrényekkel stabilan összekötött munkalapon lehet felállítani.

Figyelem

Aláépítés esetén biztonsági okokból a készülék-fedőlap helyett szakemberrel egy lemezburkolatot* kell felszereltetni.

- * A lemezburkolat (szerelési készlet) szakkereskedőnél vagy a vevőszolgálatban kapható, megrendelési szám WZ 10190.

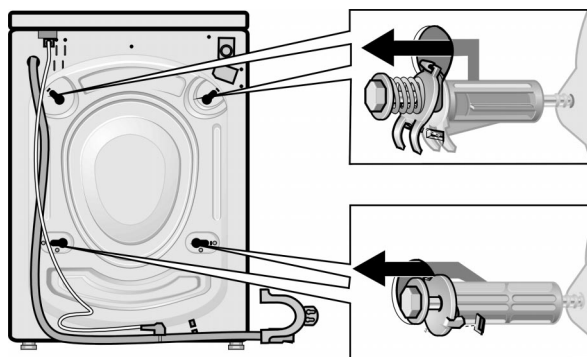
A szállítási biztosítók eltávolítása

Figyelem

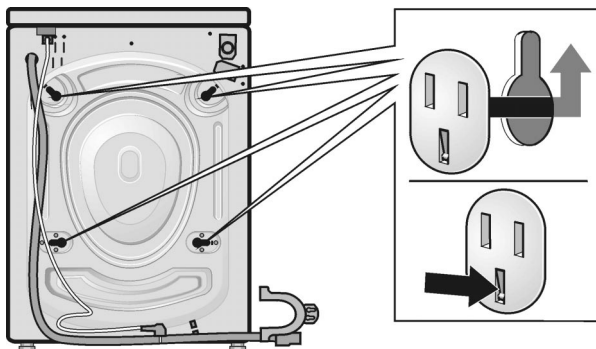
Az első használat előtt feltétlenül távolítsa el a szállítási biztosítókat és őrizze meg azokat a későbbi szállításhoz (p. költözés).

A szállítási biztosítók eltávolítása előtt:

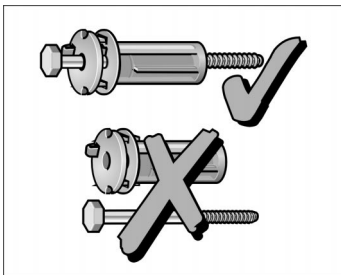
- ☐ ki kell venni a tömlőket a tartókból.
- ☐ A könyökcső-idomot ki kell akasztani.
- ☐ Egy 13-as kulccsal minden csavart oldjon meg, amíg azok szabadon nem mozgathatók.
- ☐ A szállítási biztosítókat teljesen távolítsa el, közben a kinyitott betöltő ablakon keresztül kézzel fogja meg a mosódobot és kissé húzza előre.



- ☐ Be kell helyezni a fedlapocskákat.



Meg kell őrizni a szállítási biztosítókat

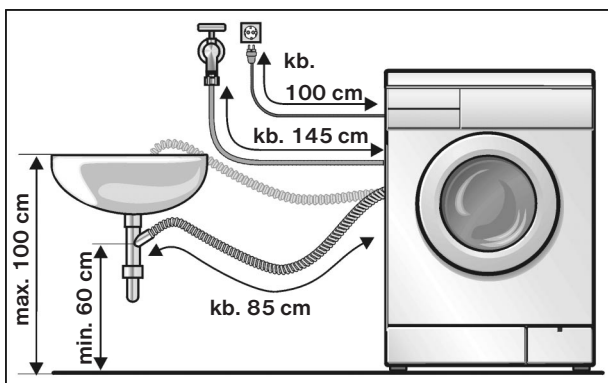


A szállítási biztosítókat okvetlenül meg kell őrizni a későbbi szállítás (pl. költözés) céljára.

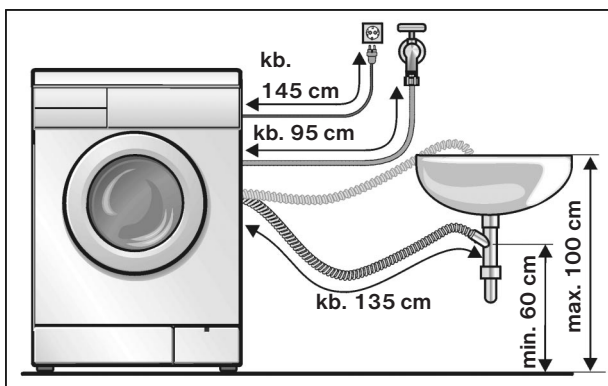
- ☐ A szállítási biztosítókat mindig kompletten, a csavart az alátéttel és a hüvellyel (és rugóval) összetolva őrizze meg.

Tömlő és kábel-hosszabbítások

Baloldali bekötés



Jobboldali bekötés



egyéb tömlők

A szakkereskedésben kapható:

- bekötőkészlet műanyag tömlővel (kb. 2,50 m)
rendelési szám: WZ 10130,
- hosszabb befolyóvíz-tömlő (kb. 2,20 m).

Vízbekötés

Befolyó-víz

A szivárgások vagy vízkárok elkerülése érdekében feltétlenül tartsa be az ebben a fejezetben található útmutatásokat!

Figyelem!

A mosógépet csak hideg ivóvízzel szabad üzemeltetni. Nem szabad nyomás nélküli keverő-csaptelepes átfolyóvíz-melegítőre csatlakoztatni.

Kétséges esetekben végeztesse a bekötést szakemberrel!

A befolyó-víz tömlőt nem szabad:

- megtörni, vagy összelapítani,
- megváltoztatni, vagy átvágni (a szilárdsága tovább nem garantált).

A műanyag csavarokat csak kézzel szabad meghúzni.

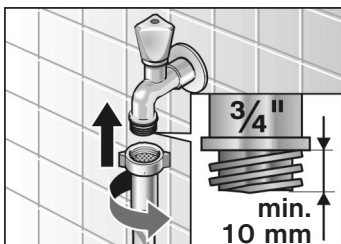
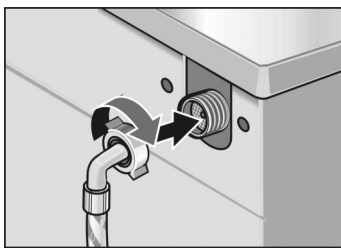
A befolyó-víz tömlőről a szitát nem szabad levenni.

Ügyelni kell a víz hálózati nyomására:

- A víznyomásnak 1...10 bar között kell lennie (kinyitott vízcsap esetén legalább 8 liter/perc kifolyó vízmennyiség).
- Nagyobb víznyomás esetén nyomáscsökkentő szelepet kell beépíteni.

A befolyóvíz-tömlő csatlakoztatása:

- ☐ a mosógép oldalsó falán és ...

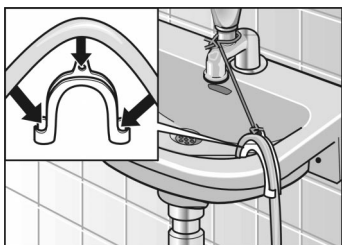
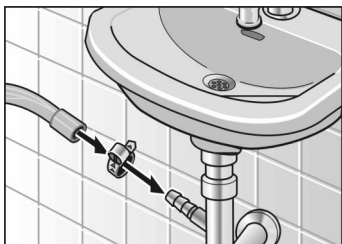


- ☐ a vízcsapnál.

- ☐ Csatlakoztatás után:

Nyissa ki a vízcsapot teljesen, és a csatlakozási helyeken ellenőrizze a tömítettséget.

Vízvezetés



Figyelem

A vízvezető tömlőt ne törje meg és ne húzza hosszanti irányba.

Az a gép alapja és a lefolyó közötti magasságkülönbség minimum 60 cm maximum 100 cm lehet.

Vízvezetés szifonba:

- ☐ A csatlakozási-helyet 24-40 mm átmérőjű tömlőbilinccsel (szakkereskedés) kell biztosítani.

Vízvezetés mosdókagylóba:

Figyelem

A mosdókagyló dugójának nem szabad akadályoznia a vízlefolyást.

- ☐ A vízvezető tömlőt rögzíteni kell, hogy ki ne csússzon a mosdókagylóból.
- ☐ Kiszivattyúzásnál ellenőrizni kell, hogy a víz elég gyorsan folyik-e le.

A mosógépet négy állítható készülékláb és egy vízmérték segítségével kell beállítani:

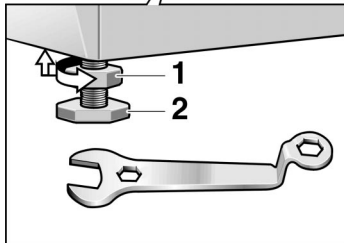
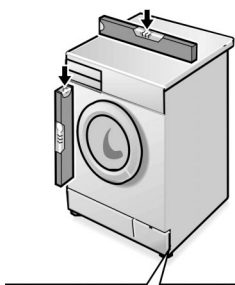
- ☐ Egy csavarkulccsal az óramutató járásával megegyező irányban oldja meg az 1-es ellenanyát.
- ☐ A 2-es készülékláb forgatásával korrigálja a magasságot.
- ☐ Az 1-es ellenanyát húzza meg a készülékházal szemben. Közben rögzítse a lábat és ennek a magasságát ne állítsa el.

Mind a négy készüléklábnak stabilan kell állnia a földön. A mosógépnek nem szabad billegnie. Az ellenanyákat mind a négy készüléklábon erősen be kell csavarni a készülékházal szemben!

Figyelem

Az erős zajképződés, a rezgések és a „vándorlás” a nem megfelelő beállítás következménye lehet!

Beállítás



Elektromos csatlakoztatás

Figyelem

A mosógépet csak váltóáramú, az előírásoknak megfelelően felszerelt, védőérintkezős dugaszoló aljzatba szabad csatlakoztatni.

A hálózati feszültségnek és a mosógépen levő (adattábla) feszültségértéknek meg kell egyeznie. A csatlakozási érték, valamint a szükséges biztosíték az adattáblán van feltüntetve.

Biztosítani kell, hogy:

- a hálózati dugó és a dugaszoló aljzat megfeleljen egymásnak,
- a vezeték keresztmetszete elegendő legyen,
- a földelési rendszer az előírásoknak megfelelően legyen beszerelve.

A hálózati vezeték cseréjét (ha szükséges) csak villamossági szakember végezheti el.

Csere hálózati vezeték a vevőszolgáltatnál kapható.

Ne használjon elosztódugókat/-csatlakozókat és hosszabbító kábeleket.

Ha hibaáram-védőkapcsolót alkalmaz, csak az következő jelzéssel ellátott típust szabad használni:



Csak ez a jelzés garantálja a jelenleg érvényes előírások teljesítését.

A hálózati csatlakozót tilos vizes kézzel bedugni ill. a dugaszoló aljzataból kihúzni.

A hálózati csatlakozót csak a dugasznál, és nem a kábelnél fogva szabad kihúzni.

Szállítás, pl.költözésnél

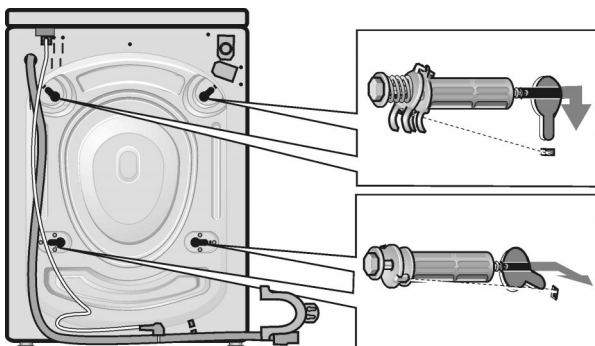
Mielőtt a mosógépet elszállítja

- zárja el a vízcsapot,
- a vízbevezető tömlőben szüntesse meg a nyomást (lásd a 25 oldalt),
- eressze le a maradék mosóvizet (lásd a 24 oldalt),
- válassza le a mosógépet az elektromos hálózatról,
- szerelje le a tömlőket,
- helyezze be a szállítási biztosítót.

A szállítás, valamint a szakszerű felállítás és csatlakoztatás megtörténte után először futtassa le a **szivattyúzás** programot, mielőtt elindítaná az első mosóprogramot.

Készítse elő a szállítási előkészítése és biztosítókat

- ☐ Vegye le a fedőlapokat.
- ☐ Készítse elő a szállítási biztosítót:
A csavart annyira húzza ki a hüvelyből, hogy a csavar vége egy vonalban legyen a hüvely végével.
- ☐ A kinyitott betöltő ablakon keresztül egy másik személlyel húzassa a mosódobot fent előre. Helyezze be a szállítási biztosítót és jól húzza meg a csavarokat. Az alátétek csapjainak a készülék hátoldalán levő horonyba kell kapaszkodniuk.



WXLM1162BY/WXLM962BY
0804 hu
9000 027 594

Programok ¹⁾²⁾ Ruhafajta	Ruha mennyiség	Szennyezettségmértéke	szükségeskiegészítő funkció/gomb
---	-------------------	-----------------------	-------------------------------------

Főző/tarkamosás		30 40 60 90 95			
Strapabíró textíliák, kifőzhető textíliák pl. pamut vagy vászon					
30, 40 ³⁾ , 60 °C	6 kg	enyhétől a normál szennyezettig			
 60 °C erősen szennyezett ³⁾		normál szennyezettől a foltosig			
90 °C		normál mértékben szennyezett			
30, 40, 60 °C	max. 5 kg	enyhén szennyezett	—		
30, 40, 60 °C		normáltól az erősen szennyezettig			
 60 °C erősen szennyezett		normáltól az erősen szennyezett, foltosig			

 Kímélőmosás		  	
Könnyen kezelhető textíliák pl. pamut, len, műsál vagy kevert szövet (rövid programként is használható)			
30, 40, 60 °C	max. 3 kg (vagy 8 ing)	enyhén szennyezett	–
30, 40 ³⁾, 60 °C		normáltól az erősen szennyezettig	

 Gyors+Mix			 	
Pamut textíliák és könnyen kezelhető textíliák – különböző ruhafajtákat együtt lehet mosni				
30 °C	max. 3 kg	enyhén szennyezett	–	
30 °C		normáltól az erősen szennyezettig		

 finommosás		   	
Kényes, mosható textíliák pl. selyem, szatén, műsál vagy kevert szövet gyapjúrész nélkül (pl. függönyök)			
30 °C	max. 2 kg	enyhén szennyezett	–
30 °C		normáltól az erősen szennyezettig	

 gyapjú		    			
Kézzel és géppel mosható gyapjú vagy részben gyapjú textíliák pl. kasmír, mohér vagy angóra, kézzel mosható selyem számára is alkalmas					
hideg, 30 °C	max. 2 kg	enyhén szennyezett	–		
hideg, 30 °C ³⁾		normáltól az erősen szennyezettig			

Kiegészítő programok	öblítés , centrifugálás , szivattyúzás
-----------------------------	---

1) A programokhoz a további **Kiegészítő funkciókat** lehet kiválasztani:

Centrifuga fordulatszám-kapcsoló: **centrifuga-fordulatszámok** vagy (végső centrifugálás nélkül)

Kiegészítő funkciók/gombok: : intenzívebb mosás, : még egy további öblítési művelet,

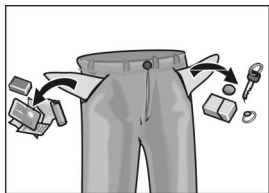
: kíméletesebb centrifugálás, : előmosás beiktatása.

2) Előmosás nélküli programoknál a mosószert a **II-es** kamrába (balra), az előmosást is tartalmazó programoknál a mosószert az **I-es** és **II-es** kamrába tegye bele.

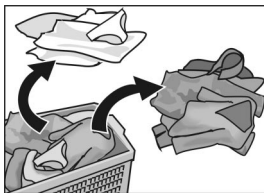
3) A program-beállítás ellenőrzését az EN 60 456 és IEC 60 456 előírásai szerint végezze, ahol további segítséget is talál

Rövid leírás

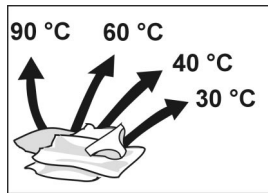
1



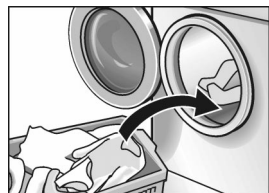
2



3



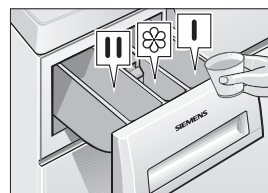
4



5



6

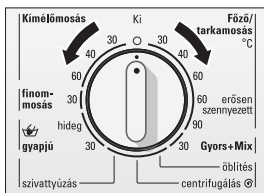


szükség esetén:

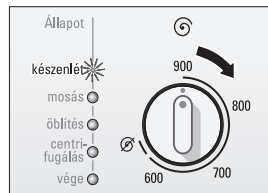
7



8

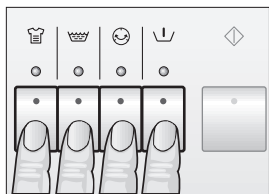


9



szükség esetén:

10

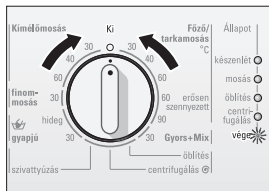


11



a program vége után:

1



2



3

